

+41227910485

Mission permanente  
de l'État du Qatar  
auprès de l'Office  
des Nations-Unies à Genève



FAX

الوفد الدائم لدولة قطر  
لدى مكتب الأمم المتحدة  
جنيف

Ref:1845

The Permanent Mission of the State of Qatar to the United Nations Office in Geneva presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights and with reference to latter's note HRCAC/2012 dated 2/4/2012, asking Government to provide Information on the preliminary studies of the Advisory Committee on rural women and the right to food and on the promotion of human rights of the urban poor - strategics and practices.

The permanent Mission of the State of Qatar is pleased to attach herewith the Above mentioned requested information as received from the competent authorities in the State of Qatar.

The Permanent Mission of the State of Qatar avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights, the assurance of its highs consideration.

Geneva, June 1, 2012

Secretariat of the AC  
OHCHR  
CH- 1211 Geneva 10  
Fax: 022 917 90 11

Handwritten signature/initials in a circle.

OHCHR REGISTRY  
- 4 JUN 2012

Recipients : .....  
H.R.C. ....  
A. Hottas .....  
.....  
.....

E.E

**الدراسة الأولية بشأن تعزيز حقوق الإنسان لفقراء المناطق الحضرية والمذكرة المفاهيمية**  
**للدراسة الأولية عن المرأة الريفية والحق في الغذاء**

- ◀ لم تشر الدراسة الأولية إلى موضوع الوقود الحيوي وتأثيره على إنخفاض العرض من بعض السلع الغذائية الهامة مثل الذرة وفول الصويا وقصب السكر، وهي من السلع التي يوجد عليها طلب متزايد في الأسواق العالمية، وهي من المشاكل التي من المهم التطرق إليها.
- ◀ تناولت الدراسة الأولية موضوع إزالة الإنحرافات الحالية في نظام التجارة العالمي وأن ذلك سوف يسمح للمنتجين المحليين وفقراء المزارعين بالتنافس وبيع إنتاجهم، وهنا يجب الإشارة إلى أن ذلك يتطلب مجهودات مضاعفة في ظل التنافس الشديد بين كبار المنتجين للإستئثار بأكبر نصيب سوقي للدول المستوردة، كما أن حركة التجارة الخارجية أصبحت تعتمد بشكل أكبر على خلق المزايا التنافسية، بدرجة أكبر من توافر مزايا نسبية للإنتاج. ومن المعروف أن خلق مزايا تنافسية يحتاج إلى تكنولوجيا حديثة قد لا تتوافر لدى صغار المنتجين.
- ◀ تقديم المنح الخيرية والمساعدات الإنسانية للدول المتضررة بالمجاعة ومكافحة الجوع وسوء التغذية.
- ◀ تحفيز وتشجيع المؤسسات والأجهزة الحكومية والخاصة على ترسيخ مبدأ حق الغذاء للجميع حسب التعريف المتفق عليه عالمياً ودعم الوسائل والتدابير الموجهة في البرنامج والأنشطة الوطنية بكافة إختصاصاتها للتعامل معه بفعالية وتبنيته.
- ◀ الإلتزام بالإتفاقيات والمعاهدات الدولية الخاصة بدعم وتوفير الغذاء كحق إنساني واجب للجميع.
- ◀ التعاون المثمر والبناء والمشاركة الإيجابية في مساعدة الدول الأخرى في مجال التنمية الشاملة وعلى الخصوص إنتاج الغذاء.
- ◀ نود الإشارة إلى مبادرة سمو الأمير المفدى والتي ألقاها في مقر الأمم المتحدة بنيويورك حول التعاون الدولي في مجال الأمن الغذائي.
- ◀ الإشارة كذلك إلى إنشاء البرنامج الوطني للأمن الغذائي في دولة قطر.
- ◀ إبراز مساهمة دولة قطر السخية والفاعلة في أجندة وأهداف المنظمات الدولية، والإقليمية المعنية بشؤون الغذاء.